

嘉麟樓端陽糉子訂購表格

SPRING MOON RICE DUMPLING ORDER FORM



適逢端午節，香港半島酒店米芝蓮星級食府嘉麟樓隆重呈獻四款精品糉子及手工醬料系列喜迎端陽。糉子及手工醬料由嘉麟樓行政主廚林鈺明及星級廚藝團隊主理，材料上乘，各具風味，送禮自用，兩相皆宜。

金腿乾鮑裹蒸糉的製法獨特，以鮑魚汁為糯米調味，並加入多款上乘餡料，包括原隻30頭中東乾鮑、金華火腿及瑤柱，味道豐腴鮮美。棗蓉荔枝鹼水糉亦是林師傅匠心之作－糯米香糯軟綿，啖之齒頰留香，為客人帶來耳目一新的感覺。

以自家食譜炮製的手工醬料包括XO辣椒醬、四川風味辣椒醬和潮式辣椒醬，搭配糉子品嚐，倍添滋味。

To celebrate the Dragon Boat Festival, The Peninsula Hong Kong's Michelin-starred Spring Moon proudly presents a collection of four indulgent rice dumplings and three zesty sauces, created by Chinese Cuisine Executive Chef Lam Yuk Ming and the award-winning culinary team.

Homemade using Spring Moon's hallmark techniques, the Premium Glutinous Rice Dumpling is infused with premium ingredients including 30-head Middle Eastern dried abalone, Jinhua ham and conpoy, opening up an array of flavours and textures. In addition to the savoury rice dumplings, the Red Date Paste and Lychee Glutinous Rice Dumpling offers a sweet variation of a traditional delicacy using a centuries-old recipe.

The festive treats are best enjoyed with the three artisanal condiments – XO Chilli Sauce, Sichuan Chilli Sauce and Chiu Chow Chilli Sauce, all freshly made in-house and specially crafted for an elevated flavour.

推廣日期由即日起至2023年6月22日
Promotional period from now until 22 June 2023

圖片僅供參考
Photo is for reference only

產品項目 Product Item	價格 (港元) Original Price (HK\$)	數量 Quantity	優惠價 (港元) Special Price (HK\$)	合共金額 (港元) Total Amount (HK\$)
端陽禮盒 (金腿乾鮑裹蒸糰伴XO辣椒醬) Supreme Glutinous Rice Dumpling Gift Set (Premium Glutinous Rice Dumpling and XO Chilli Sauce)	988			
金腿乾鮑裹蒸糰 (30頭中東乾鮑) Premium Glutinous Rice Dumpling (30-head Middle Eastern dried abalone)	698			
瑤柱裹蒸糰 Deluxe Glutinous Rice Dumpling	408			
金黃鴛鴦鹹水糰 (棗蓉荔枝鹹水糰及蓮蓉鹹水糰) Golden Twins Glutinous Rice Dumplings (Red Date Paste and Lychee Glutinous Rice Dumpling and Lotus Seed Paste Rice Dumpling)	338			
凡訂購10至49盒糰子，可享九折優惠；50盒或以上，可享八五折優惠。 Enjoy 10% discount upon purchase of 10 - 49 boxes or 15% discount for 50 boxes or more.				
XO 辣椒醬 XO Chilli Sauce 凡訂購任何糰子，可以優惠價購買XO辣椒醬。 Enjoy special offer upon purchase of any glutinous rice dumplings.	418		328	
四川風味辣椒醬 Sichuan Chilli Sauce	338			
潮式辣椒醬 Chiu Chow Chilli Sauce	238			
總數 Grand Total				

領取禮券：2023年5月1日至6月8日 Collection of gift certificates: 1 May 2023 - 8 June 2023	香港半島酒店嘉麟樓 Spring Moon, The Peninsula Hong Kong	上午11:00至晚上8:00 11:00 am - 8:00 pm
領取禮券、糰子及手工醬料：2023年6月9日至6月22日 Collection of gift certificates, rice dumplings or condiments: 9 June - 22 June 2023	香港九龍梳士巴利道半島酒店M1樓MW18舖 Shop MW18, M1 Floor, The Peninsula Hong Kong, Salisbury Road, Kowloon, Hong Kong	

聯絡人資料 (必填項目) CONTACT DETAILS (REQUIRED FIELDS)

顧客姓名/公司名稱 Name of Guest/Company _____	聯絡人姓名 Contact Person _____
電郵 Email _____	聯絡人電話 Telephone No. _____

付款方法 PAYMENT METHOD

端陽系列產品數量有限，售完即止。嘉麟樓將在收到訂購表格後48小時內發送電郵予閣下，以確認收妥訂單。請參閱電郵中的連結並完成付款手續。如有查詢，請致電+852 2696 6828或電郵至 springmoonphk@peninsula.com。

Dragon Boat Festival collection is subject to availability and while stocks last. Spring Moon will acknowledge receipt of the order within 48 hours by email. Please complete the transaction through the payment link. For enquiries, please contact Spring Moon at +852 2696 6828 or via springmoonphk@peninsula.com.

條款及細則：

- 請於2023年5月1日至6月8日期間親臨香港半島酒店嘉麟樓提取禮券，並於2023年6月9日至6月22日期間親臨香港九龍梳士巴利道半島酒店M1樓MW18舖提取禮券、糰子及手工醬料。
- 預訂時須繳付全數金額。所有已經付款的訂單將不獲退款。
- 如逾期未能提取禮券、糰子及手工醬料，將不獲退款。
- 嘉麟樓不提供送遞服務，所有訂單須於香港九龍梳士巴利道半島酒店M1樓MW18舖提取。
- 如有任何爭議，香港半島酒店保留最終決定權。

提供/使用健康及醫療資料同意書

我們可能收集關於閣下健康及醫療資料(例如過敏反應和健康狀況相關資料)，以確保我們在安全情況下提供餐飲服務及產品(特別類別資料)。

本人同意香港上海大酒店有限公司及其附屬公司*為上述目的並根據「資料私隱和安全政策」內容處理本人的「特別類別資料」。

最新消息及優惠

本人希望收到香港上海大酒店有限公司及其附屬公司*(包括半島酒店集團)有關產品和服務**的推廣資訊、活動邀請、特別優惠和最新消息，並同意其使用本人的個人資料，作以下聯繫途徑：

電郵 短訊 電話 郵寄
您可以隨時選擇停止接收以上資訊或更改您的喜好選擇，亦可電郵至 privacy@peninsula.com與我們聯繫。

* 香港上海大酒店有限公司旗下公司一覽：hshgroup.com/privacy-policy/Entities.ashx

** 有關產品和服務的推廣資訊、邀請、優惠及最新消息包括：
酒店、商場、餐飲、水療、商品、品牌公寓、旅遊服務和特別活動。

TERMS AND CONDITIONS:

- Gift certificates can be collected at Spring Moon, The Peninsula Hong Kong from 1 May until 8 June 2023, and gift certificates, rice dumplings or condiments can be collected at Shop MW18, M1 Floor, The Peninsula Hong Kong, Salisbury Road, Kowloon, Hong Kong from 9 to 22 June 2023.
- Full payment is required upon confirmation of order. No refund will be honoured once the transaction is completed.
- No refund will be made should guests be unable to collect their gift certificates, rice dumplings and condiments within the collection period.
- Delivery service is not available. Guests must collect the order at Shop MW18, M1 Floor, The Peninsula Hong Kong, Salisbury Road, Kowloon, Hong Kong.
- In case of dispute, The Peninsula Hong Kong reserves the right of the final decision.

YOUR PERMISSION

We may collect and process your health and medical information (e.g. relating to allergies and disabilities) so that we can provide our food and beverage services and products safely to you ("Special Category Data").

I agree to the processing of my Special Category Data by the HSH Group and its affiliates* for the purposes set out above and in accordance with the Data Privacy and Security Policy.

NEWS AND OFFERS

I would like to receive promotions, event invitations, unique offers, and news about products and services** of the HSH Group and its affiliates, including The Peninsula Hotels, and agree to their use of my personal information to be contacted via

Email SMS Phone Post

You can opt out of these messages or change your preference at any time or by contacting us at privacy@peninsula.com.

* The list of companies in the HSH Group can be found on hshgroup.com/privacy-policy/Entities.ashx

** The list of products and services to which the promotions, invitations, offers and news will relate are as follows: hotels and arcades, food and beverage, spa, merchandise, branded residences, touristic services and special events.